

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 46:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I synowie Issachara: Tola i Puwa,* i Job,** i Szimron. ¹⁾²⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Issachara: Tola, Puwa, Job i Szimron.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synowie Issachara: Tola, Puwwa, Job i Szimron.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Isaszarowi: Tola, i Fua, i Job, i Simron.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synowie Issacharowi: Tola i Fus, i Job, i Semron.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Issachara: Tola, Puwwa, Jaszub i Szimron.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synami Issachara byli: Tola, Puwwa, Job i Szimron.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synowie Issachara to: Tola, Puwwa, Job i Szimron.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Synowie Issachara: Tola, Puwwa, Job i Szimron.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synowie Issachara: Tola, Puwwa, Job i Szimron.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Synowie Jisachara: Tola, Puwa, Jow i Szimron.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Сини ж Іссахара: Тола і Фуа і Ясув і Замврам.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Także synowie Issachara: Thola, Fuwa, Job i Szymron.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A synami Issachara byli: Tola i Puwwa, i Job, i Szimron.

¹⁾ Wg PS G: Pua h, por. <x>130 7:1</x>.

²⁾ Wg PS: Jashub, por. <x>40 26:24</x>; <x>130 7:1</x>.